

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA

Minutes – Tuesday October 4, 2016

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA HELD AT 26 BEGLEY ROAD (COMMUNITY CENTER), OCTOBER 4, 2016, AT 7:45 P.M. UNDER THE CHAIRMANSHIP OF OTA HORA, MAYOR.

Are present MICHEL COLLIN
PAMELA LACHAPELLE
SANDRA LACHARITY
KEVIN MOLYNEAUX
TANYA GABIE
KIM CUDDIHEY-PECK

Secretary of the meeting: PIERRE VAILLANCOURT.

GENERAL ADMINISTRATION

2016-10-266 **OPENING OF THE MEETING**

The President welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

CARRIED

Mayor's Report

QUESTION PERIOD

1. GENERAL ADMINISTRATION

- 1.1 Opening of the meeting
- 1.2 Mayor's Report
- 1.3 Question period
- 1.4 Agenda
- 1.5 Minutes of the regular sitting of August 2, 2016
- 1.6 Adoption of bank withdrawals
- 1.7 Approval of the Cheque Register
- 1.8 Adoption of the list of accounts payable
- 1.9 Report of the director general expenditures
- 1.10 Christmas supper
- 1.11 Report Land Sale
- 1.12 Status of the Danford Lake Road (formerly part of Lots 34 and 35, Range 11, Township of Aylwin) - renovated Lot 5755746
- 1.13 Offer to purchase a parcel of land
- 1.14 Director general contract
- 1.15 Letter of Thanks Terry Fox Run
- 1.16 Adoption of the regular council meetings for the year 2017
- 1.17 Deposit of the comparative accounting statements 2015-2016
- 1.18 Committees mandates (Veto)
- 1.19 Modification resolution № 2016-05-125

2. PUBLIC SECURITY

- 2.1 Modification to resolution in relation to access to DSI-2003 reports by the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau

3. TRANSPORT

- 3.1 Stock pile
- 3.2 Estimates for the snow plow trucks
- 3.3 Lauzon Road works
- 3.4 Tender by invitation - road material (Veto)
- 3.5 Study of our roads
- 3.6 Tender by invitation for road material

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

4.1

5. HEALTH AND WELFARE

5.1

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

- 6.1 Soil compaction study – Municipal garage
- 6.2 Offer to purchase land part 16-17, range 5, Aylwin Township at Sainte-Marie lake Road.
- 6.3 Request to the MTQ for the replacement of Lake Signs.
- 6.4 Modification resolution № 2016-04-91 municipal garage - engineer

- 7. RECREATION AND CULTUREL**
 - 7.1 Empty KRA cabinet
 - 7.2 Location of the Park structure
 - 7.2 Santa's parade - authorization
- 8. MISCELLANEOUS**
 - 8.1
- 9. QUESTION PERIOD**
- 10. CLOSURE OF THE MEETING**

2016-10-267 AGENDA

WHEREAS council members renounce to the reading of the agenda;

IT IS PROPOSED by Pamela Lachapelle, **SECONDED** by Michel Collin and resolved to adopt the agenda by adding the following topics:

- 1.20 **MODIFICATION TO RESOLUTION №2016-09-146**
- 3.7 **PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS AND PRELIMINARY COST ESTIMATE**
- 3.8 **INTER MUNICIPAL EQUIPMENT**
- 3.9 **TRUCKS INSPECTIONS**
- 7.4 **PICNIC TABLES**
- 7.5 **STEPS AT THE CHALET**
- 7.6 **COMMUNITY CENTER FALL CLEAN-UP**

CARRIED

2016-10-268 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF SEPTEMBER 6, 2016

WHEREAS council members have individually reviewed the minutes of the regular sitting of September 6, 2016;

WHEREAS Council members renounce to the reading of the minutes;

IT IS PROPOSED by Tanya Gabie, **SECONDED** by Sandra Lacharity and resolved to adopt the minutes of the regular sitting of September 6, 2016 with the following modifications:

Modification to the name of Councillor Tanya Gabie from Tanta to Tanya in the English minutes;

Modify resolution № 2016-09-244 to read:

THAT council proceed to a meeting with the employee and then to the hiring of the road supervisor.

CARRIED

2016-10-269 ADOPTION OF BANK WITHDRAWALS

IT IS PROPOSED by Pamela Lachapelle
SECONDED by Tanya Gabie
 And resolved

TO adopt, as presented, the list of direct debits for the month of September 2016 for a total of the following amounts:

Net Salaries	\$ 30,884.29
Provincial Remittances	\$ 9,182.19
Federal Remittances	\$ 3,627.66
Retirement Pension Remittances	\$ 2,616.75

CARRIED

2016-10-270 APPROVAL OF THE CHEQUE REGISTER

IT IS PROPOSED by Pamela Lachapelle
SECONDED by Tanya Gabie
 And resolved

TO adopt, as presented, the Cheque Register for the month of September 2016 for a total amount of \$ 15,898.44

CARRIED

2016-10-271 ADOPTION OF THE LIST OF ACCOUNTS PAYABLE

IT IS PROPOSED by Pamela Lachapelle
SECONDED by Michel Collin
 And resolved

TO adopt, as presented payment of the list of accounts payable for the month of September 2016 totaling \$ 111,474.54.

CARRIED

2016-10-272 REPORT OF THE DIRECTOR GENERAL - EXPENDITURES (\$ 0.00)

Certificate of availability of funds

I, Pierre Vaillancourt, Director General of the Municipality of Kazabazua certify that there are budgetary and/or extra budget available from surplus income, accumulated surplus, financial reserves, reserve funds or other sources for which the above listed expenses are incurred.



**Pierre Vaillancourt,
Secretary-Treasurer and Director general**

2016-10-273 CHRISTMAS SUPPER

IT IS PROPOSED by Tanya Gabie
SECONDED by Sandra Lacharity
And resolved

TO authorize the Director General for organizing the Christmas dinner to be helda on December 3, 2016 at the Kazabazua Community Centre.

CARRIED

2016-10-274 REPORT LAND SALE

IT IS PROPOSED by Tanya Gabie
SECONDED by Kim Cuddihey-Peck
And resolved

THAT Council mandates Pamela Lachapelle and Michel Collin for the study of properties for sale by the municipality and the recommendations will be submitted to Council.

CARRIED

2016-10-275 STATUS OF THE DANFORD LAKE ROAD (FORMERLY PART OF LOTS 34 AND 35, RANGE 11, TOWNSHIP OF AYLWIN) - RENOVATED LOT 5755746

WHEREAS the new cadastral plan published in the land register of Québec for lot 5755746 which forms part of Danford Lake Road, crossing the old lots 34 and 35 of Range 11, Township of Aylwin;

WHEREAS this road section is identified as property of the Municipality of Kazabazua;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Michel Collin, **SECONDED** by Sandra Lacharity and resolved that a correspondence be transmitted by our prosecutor to the owners concerned, Mr. Kevin Lee and Ms. Jennifer Ruth Lee, to inform them that our Municipality, following the process of cadastral renovation, is now identified as the owner of this road and that it thus intends to continue to exercise its rights of ownership for this road. To inform the owners concerned that if they have any claim whatsoever with respect to the road property, that refutes the Municipality, they should make their complaints to the authorities who carried out the cadastral renovation process.

Kevin Molyneaux and Kim Cuddihey-Peck register their dissidence.

CARRIED

2016-10-276 OFFER TO PURCHASE A PARCEL OF LAND

IT IS PROPOSED by Pamela Lachapelle
SECONDED by Michel Collin
And resolved

THAT Council desists from the bid submitted by Mr Alain Brunette for a parcel of land located east of lot FIVE MILLION FOUR HUNDRED NINETY SEVEN SEVENTEEN THOUSAND FOUR HUNDRED FIFTY-NINE (5 497 459) OF THE QUEBEC CADASTER and the North East of lot FIVE MILLION FOUR HUNDRED NINETY SEVEN THOUSAND FOUR HUNDRED SIXTY ONE (5 497 461), due to the right of way of the other owners.

CARRIED

1.12 DIRECTOR GENERAL CONTRACT

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by
And resolved

THAT Council approves the Director General's contract that was submitted by the lawyer of the municipality whose council members individually is aware of the contract and to mandate our lawyer to give a copy to the Director General to the end of study and signature, that the mayor be authorized to sign the contract between the Director general and the municipality of Kazabazua.

Pamela Lachapelle, Sandra Lacharity, Kevin Molyneaux, Tanya Gabie and Kim Cuddihey-Peck register their dissidence.

NOT CARRIED

2016-10-277 LETTER OF THANKS TERRY FOX RUN

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by Tanya Gabie
And resolved

THAT council mandates the director general to send a letter of thanks for the good functioning of the Terry Fox Run that was held on September 18, 2016.

CARRIED

2016-10-278 ADOPTION OF THE REGULAR COUNCIL MEETINGS FOR THE YEAR 2017

WHEREAS Article 148 of the Municipal Code (RSQ, c. C-27.1) provides that council shall, before the beginning of each calendar year, determine the schedule of regular meetings for the coming year by fixing the date and the start time of each;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Tanya Gabie, SECONDED by Sandra Lacharity and resolved that the following calendar be adopted for the regular meetings of the Municipality of Kazabazua Council for the year 2017, these sessions are the first Tuesday of every month at 7:30 p.m. except for the month of January which is the second Tuesday of that month, the meetings are to be held at the Community Centre of Kazabazua, situated at 26 Begley Road, Kazabazua:

January 10	February 7	March 7	April 4
May 2	June 6	July 4	August 1
September 5	October 3	November 7	December 5

CARRIED

2016-10-279 DEPOSIT OF THE COMPARATIVE ACCOUNTING STATEMENTS 2015-2016

IT IS PROPOSED by Pamela Lachapelle
SECONDED by Michel Collin
And resolved

THAT Council accepts the deposit of the comparative accounting statements for the years 2015 and 2016.

CARRIED

2016-10-280 COMMITTEES MANDATES

THE MAYOR USES HIS RIGHT TO VETO AND REFUSES TO SIGN THE RESOLUTION NUMBER 2016-09-245; IT IS RESUBMITTED FOR CONSIDERATION BY THE COUNCIL.

IT IS PROPOSED by Tanya Gabie
SECONDED by Sandra Lacharity
And resolved

THAT council adopts the committees mandate with the lawyer's recommendations.

CARRIED

2016-10-281 MODIFICATION RESOLUTION № 2016-05-125

IT IS PROPOSED by Kim Cuddihy Peck
SECONDED by Tanya Gabie
And resolved

THAT Council modifies resolution № 2016-05-125 to subtract the following:

« and the sheds »

CARRIED

2016-10-282 MODIFICATION TO RESOLUTION №2016-09-146

IT IS PROPOSED by Tanya Gabie
SECONDED by Sandra Lacharity
And resolved

THAT Council modifies resolution № 2016-09-146 to subtract the following:

« and that the renovation be terminated by the end of October 2016 »

CARRIED

2. PUBLIC SECURITY

2016-10-283 MODIFICATION TO RESOLUTION IN RELATION TO ACCESS TO DSI-2003 REPORTS BY THE MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

WHEREAS the adoption of Resolution № 2013-10-248 by the Municipality of Kazabazua dated October 1st, 2013 on access to DSI-2003 reports by the MRC Vallée-de-la-Gatineau;

WHEREAS this resolution was nominative and it authorized specific access to the fire prevention coordinator then stationed at MRCVG;

WHEREAS the departure of the fire prevention coordinator of the MRC that was appointed by these resolutions following their adoption;

WHEREAS the 2016-R-AG229 resolution adopted by the Council of the MRCVG dated August 16, 2016, asking the municipality of Kazabazua to modify the resolution № 2013-10-248 to make non-nominative, to authorize the fire prevention coordinator in position at the MRC to have access to DSI-2003 reports of the Ministry of public Security for the municipality of Kazabazua;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity, **SECONDED** by Pamela Lachapelle and resolved to modify the resolution № 2013-10-248 authorizing the fire prevention coordinator for the MRC to access the DSI-2003 from the Ministry of Public Security for the Municipality of Kazabazua, to make it non nominative.

CARRIED

3. TRANSPORT

2016-10-284 STOCK PILE

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by Tanya Gabie
And resolved

THAT Council commits to the expense of purchasing of salt for a quantity of 80 tonnes at a cost of \$ 102 per tonne excluding applicable taxes for a total of \$ 8,160 excluding applicable taxes from Ronald O'Connor Construction.

CARRIED

2016-10-285 ESTIMATES FOR THE SNOW PLOW TRUCKS

IT IS PROPOSED by Kevin Molyneaux
SECONDED by Sandra Lacharity
And resolved

THAT Council engage the expense for repairs of the snow plow trucks as submitted by R & S Truck Diagnostics (Submission № 10000 and 10001) that the mechanical inspection for the SAAQ be done by Garage Matthew Chamberlain and that all work necessary to pass the inspection be done.

Ota Hora and Pamela Lachapelle register their dissidence

CARRIED

2016-10-286 LAUZON ROAD WORKS

IT IS PROPOSED by Kevin Molyneaux
SECONDED by Sandra Lacharity
And resolved

THAT Council ask the Municipality of Alleyn-et-Cawood for inter municipal agreement for snow removal with the following conditions:

For a length of 1.6 KM on Lauzon Road in the Municipality of Kazabazua that the Municipality of Alleyn-et-Cawood assumes 50% of the cost for the purchase of Stone 0 2 1 / 2", the municipality of Kazabazua would reload the road for a length of 1.6 KM on Lauzon road in the municipality of Kazabazua;

That the Municipality of Alleyn-et-Cawood will pay to the municipality of Kazabazua for snow removal rate established by KM from the Municipality of Alleyn-et-Cawood snow removal contract of the for a length of 1.6 KM in the municipality of Kazabazua and 1.4 KM in the municipality of Alleyn-et-Cawood for a total of 3 KM;

That the road from the Municipality of Alleyn-et-Cawood be expanded to accommodate snow removal truck of the Municipality of Kazabazua;

And that a roundabout large enough to accommodate the snow removal truck

CARRIED

3.4 TENDER BY INVITATION - ROAD MATERIAL

THE MAYOR USES HIS RIGHT TO VETO AND REFUSES TO SIGN THE RESOLUTION NUMBER 2016-09-256; IT IS RESUBMITTED FOR CONSIDERATION BY THE COUNCIL.

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by Kevin Molyneaux
And resolved

THAT Council mandates the Director General to issue a call for tenders by invitation for the purchase of the following materials:

Reloading of Lamoureux Road - materials required:
0-2 "1/2 MG56 and 0-3 / 4" MG20B a thickness of 4 to 6 inches.

Reloading of the Aylwin Station Road - materials required:
0-3 / 4 MG20B thickness of 4 ".

Pamela Lachapelle, Sandra Lacharity, Tanya Gabie and Kim Cuddihey-Peck register their dissidences.

NOT CARRIED

2016-10-287 STUDY OF OUR ROADS

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by Pamela Lachapelle
And resolved

THAT Council mandates the Director General to seek a firm for the study and the assessment of our Roads.

Sandra Lacharity and Kevin Molyneaux register their dissidence

CARRIED

2016-10-288 TENDER BY INVITATION FOR ROAD MATERIAL

IT IS PROPOSED by Kevin Molyneaux
SECONDED by Sandra Lacharity
And resolved

THAT Council mandates the Director General to issue a call for tenders by invitation for the purchase of the following materials:

Reloading of Aylwin Village Road for a length of ± 1 KM
:
0-2 "1/2 MG56 and 0-3 / 4" MG20B a thickness of 4 inches.

CARRIED

2016-10-289 PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS AND PRELIMINARY COST ESTIMATE

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by Tanya Gabie
And resolved

THAT Council mandates Mr. Eric Saumure, Eng., M.Env. Municipal Engineering Service of the MRC Vallée-de-la-Gatineau to prepare plans and preliminary specifications and to proceed to the preliminary cost estimate for the landslide on Mulligan Ferry Road in the file number 6357 - Financial aid from the MSP / KAZ-1601.

CARRIED

2016-10-290 INTER MUNICIPAL EQUIPMENT

IT IS PROPOSED by Kim Cuddihey-Peck
SECONDED by Tanya Gabie
And resolved

THAT due to restrictions for equipment such as the grader outside the municipal area, the council prohibits the loan or lease of our equipment

CARRIED

2016-10-291 TRUCKS INSPECTIONS

IT IS PROPOSED by Kevin Molyneaux
SECONDED by Tanya Gabie
And resolved

THAT if the truck operator discovers a major defect, to inform the supervisor in writing and the repair be made within 48 hours.

CARRIED

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

5. HEALTH AND WELFARE

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

6.1 SOIL COMPACTION STUDY – MUNICIPAL GARAGE

IT IS PROPOSED by Michel Collin
SECONDED by Pamela Lachapelle
And resolved

THAT Council mandates the engineer from the MRCVG Mr. Éric Saumure to do a soil compaction analysis to receive a municipal garage with dimensions of 60 feet by 100 feet, for the placement on the ground of the municipality behind 26 Begley road.

Sandra Lacharity, Kevin Molyneaux, Tanya Gabie and Kim Cuddihey-Peck register their dissidence.

NOT CARRIED

6.2 OFFER TO PURCHASE LAND PART 16-17, RANGE 5, AYLWIN TOWNSHIP AT SAINTE-MARIE LAKE ROAD.

IT IS PROPOSED by Sandra Lacharity
SECONDED by
And resolved

THAT Council wants to acquire land, part of lot 16-17, range 5, Township of Aylwin an area of 10 388.00 square meter and mandate the Director General to submit an offer to purchase in the amount of \$ 48,000, conditional to a contamination study, 10% of deposit is applied that the amount comes from the surplus.

This subject will return to the resuming of the meeting

THE REGULAR MEETING IS ADJOURNED AT 10:30 p.m. AND THE SITTING TO BE RESUMED AT A LATER DATE.

President

Secretary



Ota Hora,
Mayor

Pierre Vaillancourt,
Director General / Secretary-treasurer